Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 38 (1948)
Heft: 22

Artikel: Genau und zuverlässig
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-642054

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Aufnahmen aus dem Betrieb der Garage und Autovertretung Spiegl & Waber, Bern, Breitenrainstrasse 87

Genau und zuverlässig

Der Service-Dienst hat heute eine ganz bedeutende Stellung im Autoverkehr erhalten, und nur dort, wo sich dieser genau und zuverlässig abwickelt, wird den Anforderungen des modernen Verkehrs entsprochen.

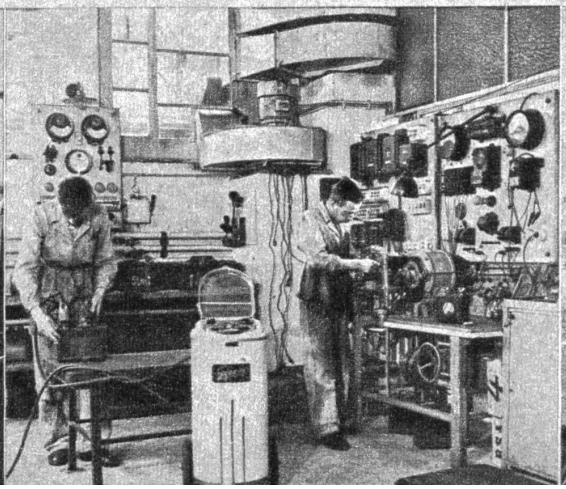
Das Unternehmen Spiegl & Waber hat schon bei der Etablierung im Breitenrain diesen Service-Dienst in den Vordergrund der Leistung gestellt, und zwar in der richtigen Erkenntnis, dass dem Käufer eines neuen oder gebrauchten Wagens der Unterhalt desselben durch einen einwandfreien fachmännischen Service- und Reparaturdienst garantiert werden muss.

Die Umgestaltung der Räumlichkeiten ist nach jahrelanger Erfahrung im Dienst am Kunden geplant und verwirklicht worden, so dass die neuzeitlichen Apparaturen und entsprechenden Räume voll und ganz für Service und Reparaturen ausgenützt werden können. Einfachere Handhabung, bessere Uebersicht, leichtere Behebung von Schäden und Fehlern sind nur ei-

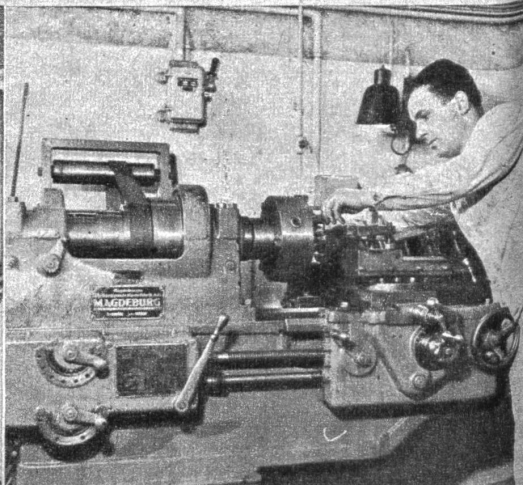
Oben: Die beiden Leiter des Unternehmens
Rechts: Ansicht der Grossgarage Spiegl & Waber, Breitenrainstrasse 87
(Photos W. Nydegger, Bern)

Blick in das kaufmännische Bureau; Teil des Ersatzteillagers

Teilansicht der Reparaturwerkstätte

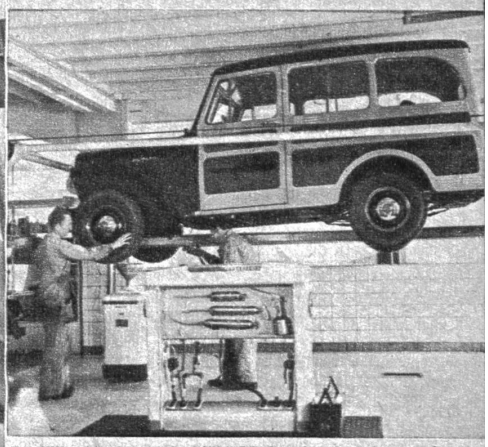


Arbeiten an der Drehbank



Der grosse und helle Verkaufsraum der Firma

Die nach modernen Gesichtspunkten errichtete Waschanlage

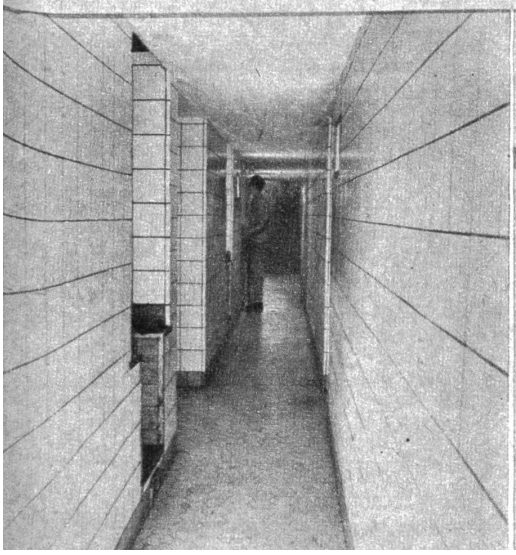


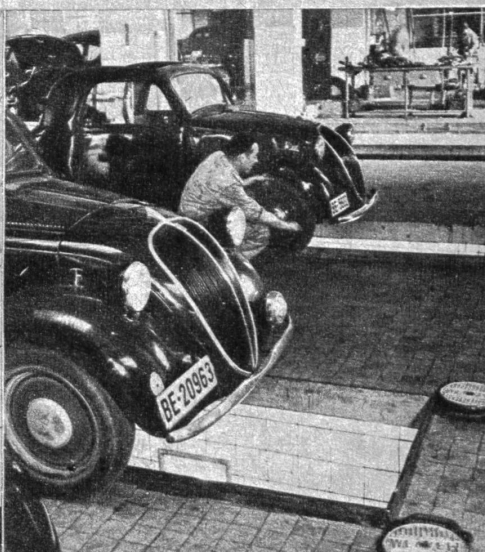
Ein WILLYS-STATION-WAGEN auf dem Schmierplatz

nige der Vorteile der Neugestaltung. Aber auch dem Mechaniker und Meister wird die Arbeit leichter gemacht und die Qualität der Leistung sicher gestellt.

Zu diesen rein technischen Aufgaben hat das Unternehmen seit Jahrzehnten auch die Vertretung bedeutender Automarken übernommen. Die FIAT-Automobile, die wie kleine Wiesel in unserem Stadtbild herumflitzen und auf Bergstrassen Erstaunliches leisten, kamen gewöhnlich aus der Garage Spiegl & Waber. Auch die Marken DODGE und WILLYS-JEEP werden offiziell durch die Firma vertreten, so dass vom kleinen FIAT-Topolino mit 3 PS bis zum grossen 5-Tonnen-Diesellastwagen mit einer Serie von über 30 Typen jedem Interessenten gedient werden kann.

Eine der modernsten Anlagen für den Wagenservice



Detailansicht einer der Servicezellen der grossen Anlage von unten

Mit neuzeitlichen Apparaten wird das Auto überprüft
Unten: Teilansicht der Serviceanlage von oben